

D O D A T E K č. 5

ke smlouvě o nájmu uzavřené dne 22. prosince 2000

na základě ustanovení zákona č.89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů *(dále jen „OZ“)*
(dále jen „Dodatek“)

I. **SMLUVNÍ STRANY**

PRONAJÍMATEL:

IČ:
DIČ:
adresa:
adresa pro doručování:
ID datové schránky:
bankovní spojení:
číslo účtu:
variabilní symbol:
zastoupený:

statutární město Plzeň

00075370
CZ00075370
Plzeň – Vnitřní Město, náměstí Republiky 1/1, PSČ 306 32
Plzeň – Jižní Předměstí, Škroupova 1900/5, PSČ 306 32
6iybfxn

panem ing. Zdeňkem Švarcem, vedoucím
Odboru bytového Magistrátu města Plzeň
na základě plné moci č. j. ZM – 105/2018

(dále jen „pronajímatel“)

a

NÁJEMCE 1:

IČ:
DIČ:
adresa sídla:
adresa pro doručování:
ID datové schránky:
bankovní spojení:
číslo účtu:
zastoupený:
(dále jen „nájemce 1“)

PROFOOD s.r.o.

zapsaná dne 19. února 1999 v obchodním rejstříku
u Krajského soudu v Plzni
pod sp. zn.: oddíl C, vložka 10846
25230034
CZ25230034

Plzeň – Jižní Předměstí, Jungmannova 169/4, PSČ 301 00
Plzeň – Jižní Předměstí, Jungmannova 169/4, PSČ 301 00
muhu4ak

panem Milanem Zummerem, jednatelem

a

NÁJEMCE 2:

IČ:
adresa sídla:
adresa pro doručování:
ID datové schránky:
bankovní spojení:
číslo účtu:
zastoupený:
(dále jen „nájemce 2“)

Star gastro s.r.o.

zapsaná dne 4. ledna 2012 v obchodním rejstříku
u Krajského soudu v Plzni
pod sp. zn.: oddíl C, vložka 26835
29123488

Plzeň – Jižní Předměstí, Jungmannova 169/4, PSČ 301 00
Plzeň – Jižní Předměstí, Jungmannova 169/4, PSČ 301 00
gyc8jd9

panem Milanem Zummerem, jednatelem

II. **STÁVAJÍCÍ SMLUVNÍ ÚPRAVA**

1. Dne 22. prosince 2000 byla mezi pronajímatelem a nájemcem 1, v té době s názvem BIG BURGER spol. s r.o., uzavřena smlouva o nájmu prostorů prodejny s příslušenstvím o celkové výměře 242,27 m² situovaných v přízemí budovy v Plzni, **NERUDOVA 2** (vedlejší adresa: Plzeň, Klatovská třída 30), a to pro účel zřízení a provozu mléčné jídelny.

(dále jen „Smlouva“)

Smlouva je uzavřena s účinností od 1. ledna 2001 na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní dobou a do současné doby platí.

2. Dne 26. října 2001 byl mezi smluvními stranami uvedenými v odstavci 1. tohoto článku uzavřen Dodatek č. 1, jehož předmětem je rozšíření účelu nájmu o prodej lahůdek a rychlého občerstvení. Tímto dodatkem č. 1 byla také upravena stávající výše nájemného na 2 200 Kč/m²/rok za nájem prostorů prodejny a 1 100 Kč/m²/rok za nájem ostatních prostorů.

(dále jen „Dodatek č. 1“)

3. Dne 1. srpna 2002 byl mezi pronajímatelem a nájemcem 1 uzavřen Dodatek č. 2, jehož předmětem je změna názvu nájemce 1 na stávající, tj. PROFOOD s.r.o., změna znění inflační doložky a změna správce.

(dále jen „Dodatek č. 2“)

4. Dne 24. října 2005 byl mezi pronajímatelem a nájemcem 1 uzavřen Dodatek č. 3, jehož předmětem je úprava výše nájemného snížením o inflaci na původní výši, tj. 2 200 Kč/m²/rok za nájem prostorů prodejny (119,07 m²) a 1 100 Kč/m²/rok za nájem ostatních ploch (123,20 m²), tj. na výši nájemného celkem 397 474 Kč/rok.

(dále jen „Dodatek č. 3“)

5. Dne 15. prosince 2017 byl mezi pronajímatelem, nájemcem 1 a nájemcem 2 uzavřen Dodatek č. 2017/007293/D4, jehož předmětem je změna v osobě nájemce, tj.: původně nájemce 1, společnost PROFOOD s. r.o., IČ: 25230034, se tímto dodatkem č. 4 stal společným nájemcem s nájemcem 2, společností Star gastro s.r.o., IČ: 29123488.

(dále jen „Dodatek č. 4“)

6. Pronajímatel je výlučným vlastníkem nemovitých věcí – pozemku číslo parcely 10016, katastrální území Plzeň, zapsaného na LV 1 na Katastrálním úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Plzeň-město *(dále jen „pozemek“)* a stavby – budovy číslo popisné 969, Jižní Předměstí, na hlavní adrese Plzeň, **NERUDOVA** číslo orientační **2** – vedlejší adresa Plzeň, **KLATOVSKÁ TRÍDA** číslo orientační **30**, která na tomto pozemku stojí a tvoří jeho součást *(dále jen „budova“)*.

Budova je nemovitou kulturní památkou zapsanou v Ústředním seznamu kulturních památek České republiky pod rejstříkovým číslem 25296/4-197.

7. Správou pozemku a budovy je pověřena společnost Obytná zóna Sylván a.s., IČ: 63509831, DIČ: CZ63509831, ID datové schránky: higfgdp, se sídlem v Plzni, Palackého náměstí 6, zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Plzni, oddíl B, vložka 482.

(dále jen „správce“)

III. **PŘEDMĚT DODATKU**

1. V rámci řešení negativních dopadů nouzového stavu vyhlášeného vládou České republiky v souvislosti s pandemií onemocnění „COVID-19“ usnesením č. 194 ze dne 12. března 2020 a následujícími mimořádnými opatřeními Ministerstva zdravotnictví České republiky podle zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a krizovými opatřeními vydanými vládou podle krizového zákona, kterými byl nájemci 1 a nájemci 2 zakázán v části období od 13. března 2020 do 30. června 2020 prodej zboží a služeb v předmětu nájmu, se smluvní strany dohodly na dočasném snížení nájemného, které bylo sjednáno v článku IV Smlouvy ve znění jejich Dodatků č. 1 – č. 4, formou jeho slevy takto:

1.1 Pro účel naplnění podmínky možného čerpání podpory poskytované Ministerstvem průmyslu a obchodu České republiky na základě usnesení vlády České republiky č. 550 ze dne 18. května 2020 v rámci dotačního programu „COVID-Nájemné“ poskytuje pronajímatel nájemci 1 a nájemci 2 slevu ve výši 30 % rozhodného nájemného, tj. nájemného sjednaného Smlouvou pro rok 2020, za rozhodné období, tj. od 1. dubna 2020 do 30. června 2020 včetně.

Nájemné upravené v souladu s tímto bodem 1.1 tohoto článku Dodatku č. 5 je přesně specifikováno ve výpočtovém listu, který je jeho nedílnou součástí a tvoří jeho přílohu č. 1.

1.2 V souladu s bodem II. 1 usnesení Rady města Plzeň ze dne 15. dubna 2020 ve znění bodu II. 1. b) usnesení Rady města Plzeň ze dne 1. června 2020, tzv. „Plzeňskou dvanáctkou“ poskytuje pronajímatel nájemci 1 a nájemci 2 slevu ve výši 70 % nájemného sjednaného Smlouvou pro rok 2020 za následující období, tj. od 1. července 2020 do 30. září 2020 včetně.

Nájemné upravené v souladu s tímto bodem 1.2 tohoto článku Dodatku č. 5 je přesně specifikováno ve výpočtovém listu, který je jeho nedílnou součástí a tvoří jeho přílohu č. 2.

Slevy z nájemného v souladu s výše uvedenými body 1.1 a 1.2 tohoto článku Dodatku č. 5 jsou nájemci 1 a nájemci 2 poskytnuty pronajímatelem za těchto podmínek:

- a) Nájemce 1 i nájemce 2 bere na vědomí, že poskytnutím slev v souladu s body 1.1 a 1.2 tohoto článku Dodatku č. 5 není nijak dotčena jejich povinnost k úhradě záloh na služby, které souvisejí s předmětným nájemním vztahem, a podpisem tohoto Dodatku č. 5 oba stvrzují, že veškeré zálohy splatné ke dni jeho uzavření jsou jimi pronajímateli uhrazené.
- b) Nájemce 1 i nájemce 2 podpisem tohoto Dodatku č. 5 dává pronajímateli v rámci úprav nájemného v souladu s jeho body 1.1 a 1.2 tohoto článku souhlas k převodu případných přeplatků nájemného, které jimi již bylo uhrazeno ke dni jeho uzavření, a to na nájemné případně zálohy na služby za období bezprostředně následující.
- c) Nájemci 1 a 2 jsou povinni po uplynutí období dotčených poskytnutou slevou v souladu s body 1.1 a 1.2 tohoto článku Dodatku č. 5, tj. od 1. října 2020, hradit nájemné včetně záloh na služby v plné výši sjednané Smlouvou ve znění jejich Dodatků č. 1 – č. 4.
- d) Nájemce 1 i nájemce 2 prohlašuje a podpisem tohoto Dodatku č. 5 stvrzuje, že ke dni jeho uzavření uhradili pronajímateli 70 % nájemného sjednaného Smlouvou pro rok 2020 za rozhodné období, tj. za duben – červen 2020.

e) Nájemce 1 i nájemce 2 se zavazuje, že na nájemné, které je předmětem jeho slev v souladu s body 1.1 a 1.2 tohoto článku Dodatku č. 5 za dotčená období, nebudou kromě dotačního programu vlády „COVID-Nájemné“ čerpat jinou podporu v rámci dalších programů vlády vydaných v souvislosti s pandemií onemocnění „COVID-19“.

2. Ostatní ustanovení Smlouvy ve znění jejího Dodatku č. 1 – č. 4 zůstávají nezměněna.

IV. **ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Tento Dodatek č. 5 je uzavřen na základě usnesení Rady města Plzeň č. 666 ze dne 29. června 2020.

Záměr statutárního města Plzeň dočasně snížit stávající nájemné nepodléhá zveřejnění ve smyslu § 39 odst. 1 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích.

2. V otázkách tímto Dodatkem č. 5 neupravených se vztahy mezi smluvními stranami řídí příslušnými ustanoveními OZ.

3. V případě, že nebude možné doručit písemnost na adresy nájemců uvedené v článku I tohoto Dodatku č. 5, považuje se za den doručení den uložení zásilky u poštovního úřadu vyznačený na doručence odeslaného dopisu.

4. Dodatek č. 5 je nedílnou součástí Smlouvy uzavřené dne 22. prosince 2000 a nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran.

5. Dodatek č. 5 nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.

6. Smluvní strany berou na vědomí, že tento Dodatek č. 5 dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že tento uzavřený Dodatek č. 5 k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru statutární město Plzeň.

7. Dodatek č. 5 je vyhotoven ve 4 stejnopisech, z nichž každý je smluvními stranami, resp. jejich oprávněnými zástupci, řádně podepsán a má povahu originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopisu, 1 stejnopis obdrží správce.

8. Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 5 jsou:

- výpočtový list nájemného upraveného v souladu s bodem 1.1 článku III tohoto Dodatku č. 5 (sleva ve výši 30 % rozhodného nájemného za rozhodné období) = příloha č. 1;
- výpočtový list nájemného upraveného v souladu s bodem 1.2 článku III tohoto Dodatku č. 5 (sleva ve výši 70 % nájemného za období od 1. července 2020 do 30. září 2020) = příloha č. 2.

9. Nájemce 1 i nájemce 2 prohlašuje, že byl seznámen s informacemi o zpracování osobních údajů ze strany správce osobních údajů, kterým je statutární město Plzeň jako pronajímatel, což stvrzuje svým podpisem.

10. Smluvní strany shodně berou na vědomí, že podpora ze strany pronajímatele, statutárního města Plzeň, spočívající v dočasném snížení nájemného formou poskytnutí jeho slev tímto Dodatkem č. 5 splňuje všechny podmínky tzv. Dočasného rámce Evropské komise, dle kterého lze poskytovat podporu až do výše 800 000 € podnikům na řešení naléhavých potřeb likvidity.

11. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 5 včetně jeho příloh před jeho podepsáním přečetly, že rozumí jeho obsahu a souhlasí s ním. Dále prohlašují, že tento Dodatek č. 5 byl sepsán na základě pravdivých údajů, odpovídá jejich pravé, svobodné a vážné vůli, a že nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.

V Plzni dne 31. srpna 2020

V Plzni dne 31. srpna 2020

.....
PRONAJÍMATEL

v zastoupení
Ing. Zdeněk Švarc
vedoucí Odboru bytového
Magistrátu města Plzeň
na základě plné moci čj.: ZM-105/2018
ze dne 16. listopadu 2018

.....
NÁJEMCE 1

v zastoupení
Milan Zummer
jednatel společnosti PROFOOD s.r.o.

V Plzni dne 31. srpna 2020

.....
NÁJEMCE 2

v zastoupení
Milan Zummer
jednatel společnosti Star gastro s.r.o.